

# DEĊIŻJONIJIET

## DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2019/64

tal-14 ta' Jannar 2019

**li temenda d-Deċiżjoni 2011/163/UE dwar l-approvazzjoni tal-pjanijiet sottomessi mill-pajjiżi terzi skont l-Artikolu 29 tad-Direttiva tal-Kunsill 96/23/KE**

(notifikata bid-dokument C(2019) 25)

(Test b'rilevanza għaž-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 96/23/KE tad-29 ta' April 1996 dwar miżuri għall-monitoraġġ ta' ċerti sustanzi u residwi tagħhom f'annimali haġjin u prodotti tal-annimali u li tħassar id-Direttivi 85/358/KEE u 86/469/KEE u d-Deċiżjonijiet 89/187/KEE u 91/664/KEE <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari r-raba' subparagrafu tal-Artikolu 29(1) tagħha,

Billi:

- (1) L-Artikolu 29 tad-Direttiva 96/23/KE jirrikjedi li l-pajjiżi terzi li minnhom l-Istati Membri huma awtorizzati jimportaw l-annimali u l-prodotti tal-annimali koperti minn dik id-Direttiva, jippreżentaw pjanijiet ta' monitoraġġ tar-residwi li jipprovdu l-garanziji meħtieġa ("il-pjanijiet"). Il-pjanijiet jenhtieg li jinkludu mill-inqas il-gruppi ta' residwi u s-sustanzi elenkati fl-Anness I ta' dik id-Direttiva.
- (2) Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2011/163/UE <sup>(2)</sup> tapprova l-pjanijiet ippreżentati minn ċerti pajjiżi terzi fir-rigward tal-annimali u l-prodotti tal-annimali speċifikati elenkati fl-Anness ta' dik id-Deċiżjoni ("il-lista").
- (3) Fid-dawl tal-pjanijiet riċenti ppreżentati minn ċerti pajjiżi terzi u l-informazzjoni addizzjonali miksuba mill-Kummissjoni, hemm bżonn li l-lista tiġi aġġornata.
- (4) Il-Ġappun ippreżenta pjanijiet għall-porċini, il-pollam, il-halib u l-bajd lill-Kummissjoni. Dawn il-pjanijiet jipprovdu biżżejjed garanziji u jenhtieg li jiġu approvati. Għaldaqstant, l-entrati għall-Ġappun rigward il-porċini, il-pollam, il-halib u l-bajd jenhtieg li jiġu inkluzi fil-lista. Għalhekk, jenhtieg li d-Deċiżjoni 2011/163/UE tiġi emendata skont dan.
- (5) L-Albanija ppreżentat pjan għall-ħut bil-pinen tal-akkwakultura u mhux għall-prodotti kollha tal-akkwakultura. Fid-dawl tal-informazzjoni pprovduta mill-Albanija, jenhtieg li jiżdied asterisk fil-kolonna rilevanti biex l-approvazzjoni tkun limitata għall-ħut tal-pinen tal-akkwakultura biss.
- (6) Il-miżuri previsti f'din id-Deċiżjoni huma konformi mal-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-Ikel u l-Għalf,

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

### Artikolu 1

L-Anness tad-Deċiżjoni 2011/163/UE huwa sostitwit bit-test stabbilit fl-Anness ta' din id-Deċiżjoni.

<sup>(1)</sup> ĠUL 125, 23.5.1996, p. 10.

<sup>(2)</sup> Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2011/163/UE tas-16 ta' Marzu 2011 dwar l-approvazzjoni tal-pjanijiet sottomessi mill-pajjiżi terzi skont l-Artikolu 29 tad-Direttiva tal-Kunsill 96/23/KE (ĠU L 70, 17.3.2011, p. 40).

*Artikolu 2*

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell, l-14 ta' Jannar 2019.

*Għall-Kummissjoni*  
Vytenis ANDRIUKAITIS  
*Membru tal-Kummissjoni*

---

ANNEX

“ANNEX

| Kodiċi tal-ISO2 | Pajjiż                    | Bovini | Ovini/kaprini | Porċini          | Ekwini           | Pollam | Akkwa-kultura    | Halib            | Bajd | Fniek | Annimali tal-kaċċa slavaġ | Annimali tal-kaċċa mrobbija fl-irziezet | Għasel |
|-----------------|---------------------------|--------|---------------|------------------|------------------|--------|------------------|------------------|------|-------|---------------------------|-----------------------------------------|--------|
| AD              | Andorra                   | X      | X             | X <sup>(3)</sup> | X                |        |                  |                  |      |       |                           |                                         | X      |
| AE              | L-Emirati Għarab Magħquda |        |               |                  |                  |        | X <sup>(3)</sup> | X <sup>(1)</sup> |      |       |                           |                                         |        |
| AL              | L-Albanija                |        | X             |                  |                  |        | X <sup>(9)</sup> |                  | X    |       |                           |                                         |        |
| AM              | L-Armenja                 |        |               |                  |                  |        | X                |                  |      |       |                           |                                         | X      |
| AR              | L-Arġentina               | X      | X             |                  | X                | X      | X                | X                | X    | X     | X                         | X                                       | X      |
| AU              | L-Awstralja               | X      | X             |                  | X                |        | X                | X                |      |       | X                         | X                                       | X      |
| BA              | Il-Bożnija-Herzegovina    | X      | X             | X                |                  | X      | X                | X                | X    |       |                           |                                         | X      |
| BD              | Il-Bangladesh             |        |               |                  |                  |        | X                |                  |      |       |                           |                                         |        |
| BF              | Il-Burkina Faso           |        |               |                  |                  |        |                  |                  |      |       |                           |                                         | X      |
| BJ              | Il-Benin                  |        |               |                  |                  |        |                  |                  |      |       |                           |                                         | X      |
| BN              | Il-Brunei                 |        |               |                  |                  |        | X                |                  |      |       |                           |                                         |        |
| BR              | Il-Brażil                 | X      |               |                  | X                | X      | X                |                  |      |       |                           |                                         | X      |
| BW              | Il-Botswana               | X      |               |                  | X                |        |                  |                  |      |       |                           | X                                       |        |
| BY              | Il-Belarussja             |        |               |                  | X <sup>(2)</sup> |        | X                | X                | X    |       |                           |                                         |        |
| BZ              | Il-Belize                 |        |               |                  |                  |        | X                |                  |      |       |                           |                                         |        |
| CA              | Il-Kanada                 | X      | X             | X                | X                | X      | X                | X                | X    | X     | X                         | X                                       | X      |
| CH              | L-Iżvizzera               | X      | X             | X                | X                | X      | X                | X                | X    | X     | X                         | X                                       | X      |
| CL              | Iċ-Ċili                   | X      | X             | X                |                  | X      | X                | X                |      |       | X                         |                                         | X      |
| CM              | Il-Kamerun                |        |               |                  |                  |        |                  |                  |      |       |                           |                                         | X      |
| CN              | Iċ-Ċina                   |        |               |                  |                  | X      | X                |                  | X    | X     |                           |                                         | X      |
| CO              | Il-Kolombja               |        |               |                  |                  |        | X                | X                |      |       |                           |                                         |        |

| Kodiċi tal-ISO2 | Pajjiż                   | Bovini | Ovini/<br>kaprini | Porċini | Ekwini | Pollam | Akkwa-<br>kultura | Halib | Bajd | Fniek | Annimali<br>tal-kaċċa<br>slavaġ | Annimali<br>tal-kaċċa<br>mrobbija<br>fl-irziezet | Ghasel |
|-----------------|--------------------------|--------|-------------------|---------|--------|--------|-------------------|-------|------|-------|---------------------------------|--------------------------------------------------|--------|
| CR              | Il-Costa Rica            |        |                   |         |        |        | X                 |       |      |       |                                 |                                                  |        |
| CU              | Kuba                     |        |                   |         |        |        | X                 |       |      |       |                                 |                                                  | X      |
| DO              | Ir-Repubblika Dominicana |        |                   |         |        |        |                   |       |      |       |                                 |                                                  | X      |
| EC              | L-Ekwador                |        |                   |         |        |        | X                 |       |      |       |                                 |                                                  |        |
| ET              | L-Etjopja                |        |                   |         |        |        |                   |       |      |       |                                 |                                                  | X      |
| FK              | Il-Gżejjer Falkland      | X      | X                 |         |        |        | X                 |       |      |       |                                 |                                                  |        |
| FO              | Il-Gżejjer Faeroe        |        |                   |         |        |        | X                 |       |      |       |                                 |                                                  |        |
| GE              | Il-Georgia               |        |                   |         |        |        |                   |       |      |       |                                 |                                                  | X      |
| GH              | Il-Ghana                 |        |                   |         |        |        |                   |       |      |       |                                 |                                                  | X      |
| GL              | Greenland                |        | X                 |         |        |        |                   |       |      |       |                                 | X                                                |        |
| GT              | Il-Gwatemala             |        |                   |         |        |        | X                 |       |      |       |                                 |                                                  | X      |
| HN              | Il-Honduras              |        |                   |         |        |        | X                 |       |      |       |                                 |                                                  |        |
| ID              | L-Indoneżja              |        |                   |         |        |        | X                 |       |      |       |                                 |                                                  |        |
| IL              | Iżrael (?)               |        |                   |         |        | X      | X                 | X     | X    |       |                                 | X                                                | X      |
| IN              | L-Indja                  |        |                   |         |        |        | X                 |       | X    |       |                                 |                                                  | X      |
| IR              | L-Iran                   |        |                   |         |        |        | X                 |       |      |       |                                 |                                                  |        |
| JM              | Il-Ġamajka               |        |                   |         |        |        |                   |       |      |       |                                 |                                                  | X      |
| JP              | Il-Ġappun                | X      |                   | X       |        | X      | X                 | X     | X    |       |                                 |                                                  |        |
| KE              | Il-Kenja                 |        |                   |         |        |        | X                 |       |      |       |                                 |                                                  |        |
| KG              | Il-Kirgizistan           |        |                   |         |        |        |                   |       |      |       |                                 |                                                  | X      |
| KR              | Il-Korea t'Isfel         |        |                   |         |        | X      | X                 |       |      |       |                                 |                                                  |        |
| LK              | Is-Sri Lanka             |        |                   |         |        |        | X                 |       |      |       |                                 |                                                  |        |
| MA              | Il-Marokk                |        |                   |         |        | X      | X                 |       |      |       |                                 |                                                  |        |

| Kodiċi tal-ISO2 | Pajjiż                                        | Bovini           | Ovini/<br>kaprini | Porċini | Ekwini           | Pollam           | Akkwa-<br>kultura | Halib | Bajd | Fniek | Annimali<br>tal-kaċċa<br>slavaġ | Annimali<br>tal-kaċċa<br>mrobbija<br>fl-irziezet | Għasel           |
|-----------------|-----------------------------------------------|------------------|-------------------|---------|------------------|------------------|-------------------|-------|------|-------|---------------------------------|--------------------------------------------------|------------------|
| MD              | Il-Moldova                                    |                  |                   |         |                  | X                | X                 |       | X    |       |                                 |                                                  | X                |
| ME              | Il-Montenegro                                 | X                | X                 | X       |                  | X                | X                 | X     | X    |       |                                 |                                                  | X                |
| MG              | Madagascar                                    |                  |                   |         |                  |                  | X                 |       |      |       |                                 |                                                  | X                |
| MK              | L-Eks-Repubblika tal-Maċedonja <sup>(4)</sup> | X                | X                 | X       |                  | X                | X                 | X     | X    |       | X                               |                                                  | X                |
| MM              | Ir-Repubblika tal-Unjoni tal-Myanmar          |                  |                   |         |                  |                  | X                 |       |      |       |                                 |                                                  |                  |
| MU              | Mauritius                                     |                  |                   |         |                  |                  | X                 |       |      |       |                                 |                                                  | X <sup>(3)</sup> |
| MX              | Il-Messiku                                    |                  |                   |         |                  |                  | X                 |       | X    |       |                                 |                                                  | X                |
| MY              | Il-Malasja                                    |                  |                   |         |                  | X <sup>(3)</sup> | X                 |       |      |       |                                 |                                                  |                  |
| MZ              | Il-Mozambique                                 |                  |                   |         |                  |                  | X                 |       |      |       |                                 |                                                  |                  |
| NA              | In-Namibja                                    | X                | X                 |         |                  |                  |                   |       |      |       |                                 |                                                  |                  |
| NC              | New Caledonia                                 | X <sup>(3)</sup> |                   |         |                  |                  | X                 |       |      |       | X                               | X                                                | X                |
| NI              | In-Nikaragwa                                  |                  |                   |         |                  |                  | X                 |       |      |       |                                 |                                                  | X                |
| NZ              | New Zealand                                   | X                | X                 |         | X                |                  | X                 | X     |      |       | X                               | X                                                | X                |
| PA              | Il-Panama                                     |                  |                   |         |                  |                  | X                 |       |      |       |                                 |                                                  |                  |
| PE              | Il-Perù                                       |                  |                   |         |                  |                  | X                 |       |      |       |                                 |                                                  |                  |
| PH              | Il-Filippini                                  |                  |                   |         |                  |                  | X                 |       |      |       |                                 |                                                  |                  |
| PM              | Saint Pierre u Miquelon                       |                  |                   |         |                  | X                |                   |       |      |       |                                 |                                                  |                  |
| PN              | Il-Gżejjer Pitcairn                           |                  |                   |         |                  |                  |                   |       |      |       |                                 |                                                  | X                |
| PY              | Il-Paragwaj                                   | X                |                   |         |                  |                  |                   |       |      |       |                                 |                                                  |                  |
| RS              | Is-Serbja <sup>(5)</sup>                      | X                | X                 | X       | X <sup>(2)</sup> | X                | X                 | X     | X    |       | X                               |                                                  | X                |
| RU              | Ir-Russja                                     | X                | X                 | X       |                  | X                |                   | X     | X    |       |                                 | X <sup>(6)</sup>                                 | X                |
| RW              | Ir-Rwanda                                     |                  |                   |         |                  |                  |                   |       |      |       |                                 |                                                  | X                |

| Kodiċi tal-ISO2 | Pajjiż           | Bovini           | Ovini/<br>kaprini | Porċini          | Ekwini           | Pollam           | Akkwa-<br>kultura | Halib            | Bajd | Fniek | Annimali<br>tal-kaċċa<br>slavaġ | Annimali<br>tal-kaċċa<br>mrobbija<br>fl-irziezet | Ghasel |
|-----------------|------------------|------------------|-------------------|------------------|------------------|------------------|-------------------|------------------|------|-------|---------------------------------|--------------------------------------------------|--------|
| SA              | L-Arabja Sawdija |                  |                   |                  |                  |                  | X                 |                  |      |       |                                 |                                                  |        |
| SG              | Singapore        | X <sup>(3)</sup> | X <sup>(3)</sup>  | X <sup>(3)</sup> | X <sup>(8)</sup> | X <sup>(3)</sup> | X                 | X <sup>(3)</sup> |      |       | X <sup>(8)</sup>                | X <sup>(8)</sup>                                 |        |
| SM              | San Marino       | X                |                   | X <sup>(3)</sup> |                  |                  |                   | X                |      |       |                                 |                                                  | X      |
| SR              | Is-Suriname      |                  |                   |                  |                  |                  | X                 |                  |      |       |                                 |                                                  |        |
| SV              | El Salvador      |                  |                   |                  |                  |                  |                   |                  |      |       |                                 |                                                  | X      |
| SZ              | L-Eswatini       | X                |                   |                  |                  |                  |                   |                  |      |       |                                 |                                                  |        |
| TH              | It-Tajlandja     |                  |                   |                  |                  | X                | X                 |                  |      |       |                                 |                                                  | X      |
| TN              | It-Tuneżija      |                  |                   |                  |                  | X                | X                 |                  |      |       | X                               |                                                  |        |
| TR              | It-Turkija       |                  |                   |                  |                  | X                | X                 | X                | X    |       |                                 |                                                  | X      |
| TW              | It-Tajwan        |                  |                   |                  |                  |                  | X                 |                  |      |       |                                 |                                                  | X      |
| TZ              | It-Tanzanija     |                  |                   |                  |                  |                  | X                 |                  |      |       |                                 |                                                  | X      |
| UA              | L-Ukrajna        | X                |                   | X                |                  | X                | X                 | X                | X    | X     |                                 |                                                  | X      |
| UG              | L-Uganda         |                  |                   |                  |                  |                  | X                 |                  |      |       |                                 |                                                  | X      |
| US              | L-Istati Uniti   | X                | X                 | X                |                  | X                | X                 | X                | X    | X     | X                               | X                                                | X      |
| UY              | L-Urugwaj        | X                | X                 |                  | X                |                  | X                 | X                |      |       | X                               |                                                  | X      |
| VE              | Il-Venezwela     |                  |                   |                  |                  |                  | X                 |                  |      |       |                                 |                                                  |        |
| VN              | Il-Vjetnam       |                  |                   |                  |                  |                  | X                 |                  |      |       |                                 |                                                  | X      |
| ZA              | L-Afrika t'Isfel |                  |                   |                  |                  |                  |                   |                  |      |       | X                               |                                                  |        |
| ZM              | Iż-Żambja        |                  |                   |                  |                  |                  |                   |                  |      |       |                                 |                                                  | X      |

(<sup>1</sup>) Il-halib tal-ġemel biss.

(<sup>2</sup>) L-esportazzjoni lejn l-Unjoni ta' ekwidi hajjin għat-tbiċċir (annimali li jipproduċu l-ikel biss).

(<sup>3</sup>) Pajjiżi terzi li jużaw biss materja prima mill-Istati Membri jew minn pajjiżi terzi oħrajn li jkunu approvati għall-importazzjoni ta' din il-materja prima lejn l-Unjoni, skont l-Artikolu 2.

(<sup>4</sup>) L-Eks-Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja; in-nomenklatura definittiva għal dan il-pajjiż se tiġi miftiehma wara n-negozjati attwali fil-livell tan-NU.

(<sup>5</sup>) Il-Kosovo mhux inkluż (dan l-isem huwa mingħajr preġudizzju għall-pożizzjonijiet dwar l-istatus, u huwa konformi mar-Riżoluzzjoni tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti 1244 u mal-Opinjoni tal-QIG dwar id-Dikjarazzjoni tal-Indipendenza tal-Kosovo).

(<sup>6</sup>) Għar-renni mir-reġjuni ta' Murmansk u Yamalo-Nenets biss.

(<sup>7</sup>) Minn hawn 'il quddiem mifhum bħala l-Istat ta' Iżrael, bl-esklużjoni tat-territorji li ilhom taht l-amministrazzjoni ta' Iżrael minn Ġunju 1967, jiġifieri l-Għoljiet ta' Golan, l-Istrixxa ta' Gaża, Ġerusalemm tal-Lvant u l-bqija tax-Xatt tal-Punent.

(<sup>8</sup>) Għall-prodotti bażiċi ta' laham frisk li joriginaw minn New Zealand biss, li jkunu ddestinati għall-Unjoni, u li jinhattu u jitgħabbew mill-ġdid u jgħaddu minn Singapore, kemm jekk jinhażnu hemm, kif ukoll jekk le.

(<sup>9</sup>) Il-hut tal-pinen biss"